

U Z N E S E N I E

Odvolací senát Komory Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov ako orgán pre zabezpečenie spravodlivosti v zmysle článku 59 Stanov Slovenského futbalového zväzu a ustanovení poriadku Komory Slovenského futbalového zväzu pre riešenie sporov v senáte zloženom doc. JUDr. Jaroslav Čollák, PhD. - predseda, JUDr. Soňa Gewisslerová, JUDr. Ľubomír Messinger, JUDr. Andrej Poruban, PhD., JUDr. Erik Štěpánek, v právnej veci navrhovateľa [REDAKOVANÉ] v zast. ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA HUBOCKÁ & PARTNERS s.r.o., sídlom Panenská 7, 811 03 Bratislava proti odporcovi **FC Spartak, a.s.**, sídlom Dolné bašty 14, 917 01 Trnava, Slovenská republika, IČO: 36 247 057 **o zaplatenie 10.200,- EUR s príslušenstvom**, ktorá je vedená na Komore SFZ pre riešenie sporov pod spisovou značkou KS/6/2021, **o odvolaní odporcu proti rozhodnutiu Komory SFZ pre riešenie sporov zo dňa 31.08.2022 vedenom na Komore SFZ pre riešenie sporov pod spisovou značkou KS-O/11/2022**, takto

r o z h o d l a :

- I. Odvolací senát Komory SFZ pre riešenie sporov m e n í napadnuté uznesenie č. k. KS/6/2021 zo dňa 12.08.2022 tak, že výrok uznesenia znie:**

„Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania v celkovej výške 2.183,95 EUR, pozostávajúcu z časti poplatku za vedenie konania o návrhu vo výške 157,80 EUR a trov právneho zastúpenia vo výške 2.026,15 EUR (6x úkon právnej služby po 270,54 EUR a 6x režijný paušál 10,87 EUR + 20 % DPH), a to do 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet právneho zástupcu navrhovateľa vedenom vo Všeobecnej úverová banka, a. s., IBAN: SK52 0200 0000 0039 1243 7751, SWIFT: SUBASKBX.“

- II. Komora SFZ pre riešenie sporov vracia navrhovateľovi pomernú časť poplatku za konanie krátenú o 5 % - v sume 148,20 EUR.**

O d ô v o d n e n i e :

1. Odporca v predmetnej veci podal odvolanie zo dňa 31.08.2022 voči uzneseniu Komory SFZ pre riešenie sporov (ďalej len „Komora“), č. k. KS/6/2021, v ktorom navrhuje, aby napadnuté uznesenie bolo zrušené a v predmetnej veci bolo vydané nové uznesenie.
2. Odporca svoj návrh odôvodňuje tým, že pôvodným návrhom podaným dňa 01.02.2021 sa navrhovateľ domáhal zaplatenia sumy vo výške 10.200,- EUR s príslušenstvom. Dňa 22.02.2021 navrhovateľ zobral svoj návrh čiastočne späť, a to do sumy 9.000,- EUR, t. j. Konanie bolo ďalej vedené o zaplatenie sumy vo výške 1.200,- EUR.
3. Odporca na základe vyššie uvedeného má za to, že navrhovateľ si môže uplatňovať náhradu trov konania za 2 úkony (príprava a prevzatie, spísanie návrhu) vo výške 270,54 EUR za jeden úkon.
4. Náhradu trov konania za ostatné úkony navrhovateľa (čiastočné späťvzatie návrhu, replika k vyjadreniu odporcu a vyjadrenie k odvolaniu odporcu) si má preto podľa odporcu navrhovateľ uplatňovať zo sumy 1.200,- EUR, čo v danom prípade činí za jeden úkon sumu vo

výške 61,41 EUR.

5. Odporca neuznáva navrhovateľovi náhradu trov konania za úkon – „predžalobná výzva na úhradu záväzkov po splatnosti“ vo výške 270,54 EUR.
6. Odporca má za to, že vzhľadom na to, že došlo k čiastočnému späťvzatiu návrhu zo strany navrhovateľa, tak aj poplatok za vedenie konania by mal byť v súlade s konečným návrhom navrhovateľa, t. j. poplatok by mal vyrubený zo sumy 1.200,- EUR.
7. Dňa 11.11.2022 sa navrhovateľ k odvolaniu odporcu vyjadril, že považuje napadnuté uznesenie za čiastočne vecne správne z dôvodu, že priznaná suma za úkony: prevzatie a príprava zastúpenia z 26.01.2021, predžalobná výzva z 01.02.2021, písomné podanie (návrh) vo veci samej z 01.02.2021 a písomné podanie (späťvzatie) vo veci samej z 22.02.2021 bola priznaná v správnej výške v zmysle vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z., ktorých hodnota vychádzala z hodnoty sporu, ktorá až do rozhodnutia o späťvzati predstavovala sumu vo výške 10.200,- EUR.
8. Navrhovateľ v tom istom vyjadrení zároveň uviedol, že súhlasí s odporcom, že tarifná hodnota úkonu sa má vypočítať z hodnoty sporu v čase, vypracovania úkonu, tzn. zo sumy 1.200 EUR.
9. Vo vzťahu k poplatku navrhovateľ uviedol, že tento bol vyčíslený správne, nakoľko Komora doteraz navrhovateľovi nevrátila žiadnu časť poplatku a na jeho úhradu v rozsahu 100% bol zaviazaný odporca. Ďalej navrhovateľ uviedol, že v prípade, ak Komora vráti časť uhradeného poplatku, tak je úlohou senátu priznať všetky časti poplatku, ktoré sa nevrátia navrhovateľovi z titulu späťvzatia návrhu.
10. V súlade s ustanovením čl. 2 ods. 1 písm. a) Poriadku Komory, „Komora je orgánom na riešenie sporov, ktorá má právomoc prerokúvať a rozhodovať:
„a) spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a spory medzi osobami s príslušnosťou k SFZ a SFZ vzniknuté v súvislosti so športovou činnosťou vyplývajúce z predzmluvných vzťahov a zmluvných vzťahov,“.
11. S ohľadom na skutočnosť, že v prejednávanej veci už prvostupňový orgán preskúmal právomoc a príslušnosť Komory a odvolací senát sa plne stotožňuje s jeho posúdením, odvolací senát potvrdzuje, že Komora má právomoc a príslušnosť na prejednanie veci.
12. Odporca, ako sa uvádza vyššie, sa odvolaním zo dňa 31.08.2022 voči uzneseniu Komory, č. k. KS/6/2022 domáha zrušenia a vydania nového uznesenia v tejto veci.
13. Výrok napadnutého uznesenia znie:
„I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania v celkovej výške 2.332,15 EUR, pozostávajúcu z poplatku za vedenie konania o návrhu vo výške 306,- EUR a trov právneho zastúpenia vo výške 2.026,15 EUR (6x úkon právnej služby po 270,54 EUR a 6x režijný paušál 10,87 EUR + 20 % DPH), a to do 3 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet právneho zástupcu navrhovateľa vedenom vo Všeobecná úverová banka, a. s., IBAN: SK52 0200 0000 0039 1243 7751, SWIFT: SUBASKBX.“
14. V zmysle čl. 4 ods. 6 Poriadku „V prípadoch neupravených týmto poriadkom sa analogicky použijú ustanovenia zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.“ (ďalej aj ako „CSP“).
15. V zmysle § 256 CSP „Ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.“
16. V zmysle § 10 ods. 2 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „vyhláška“) „Ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky, hodnota záväzku a hodnota veci, o ktorej vlastníctvo sa vedie spor alebo ktorej vydanie je predmetom súdneho sporu.“
17. Vo vzťahu k namietanému vyčísleniu trov právneho zastúpenia v predmetnom uznesení Komory odporcom, odvolací senát poukazuje na skutočnosť, že odporca tým, že v priebehu predmetného konania splnil čiastočne svoj záväzok voči navrhovateľovi súčasne zavinil späťvzatie návrhu navrhovateľa v časti istiny vo výške 9.000 EUR. Na základe uvedenej

skutočnosti Komora preto s poukazom na § 256 CSP správne priznala náhradu trov konania protistrane.

18. Čo sa týka výšky priznanej sumy za úkony právnej služby, odvolací senát má za to, že trovy právneho zastúpenia boli vyčíslené v správnej výške a v zmysle vyhlášky, nakoľko ide o úkony právnej služby a ich hodnota vychádzala z hodnoty sporu, ktorá predstavovala sumu vo výške 10.200,- EUR. Odvolací senát má za to, že v zmysle § 10 ods. 2 vyhlášky sa tarifná hodnota úkonu má vypočítavať z hodnoty určenej pri začatí poskytovania právnej služby. Odvolací senát mal teda za preukázané, že výška trov právneho zastúpenia je v napadnutom uznesení vypočítaná správne, a preto sa nestotožnil s argumentáciou odporcu, ktorú uviedol vo svojom odvolaní.
19. Odvolací senát sa však po preskúmaní podkladovej dokumentácie nestotožňuje s výrokom napadnutého uznesenia týkajúcej sa náhrady poplatku za konanie komory vo výške 100% (306,- EUR). V priebehu konania ako je uvedené aj vyššie, došlo zo strany navrhovateľa k čiastočnému späťvzatiu návrhu na základe skutočnosti, že odporca čiastočne splnil návrh navrhovateľa v časti istiny vo výške 9.000,- EUR, čím odpadol dôvod na vedenie konania v tejto časti.
20. V zmysle čl. 37 ods. 15 Poriadku Komory „...ak navrhovateľ vzal svoj návrh späť čiastočne, vráti sa mu pomerná časť poplatku krátená o 5%.“.
21. V zmysle čl. 37 ods. 4 písm. a) Poriadku Komory „Poplatok za konanie o návrhu podľa článku 20 je 3 % z hodnoty predmetu sporu, najmenej 150,- EUR, najviac 5.000,- EUR.“
22. V zmysle uvedeného má preto odvolací senát za to, že odporcovi mala byť uložená povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania – pozostávajúca z poplatku za vedenie konania len vo výške zodpovedajúcej časti poplatku, teda po čiastočnom späťvzati už len 150,- EUR (nakoľko 3 % z hodnoty 1.200,- EUR predstavuje 36 EUR) a krátená o 5%. To znamená, že poplatok za vedenie konania mal byť 150,- EUR plus 5% krátený zo sumy 156,- EUR (t. j. 7,80 EUR).
23. Odvolací senát po preskúmaní podkladovej dokumentácie zistil, že navrhovateľovi nebol vrátený poplatok za konanie pred Komorou z titulu čiastočného späťvzatiu návrhu, a preto odvolací senát navrhuje konvalidovať tento procesný nedostatok a daný stav týmto rozhodnutím tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.
24. Podľa čl. 36b ods. 3) poriadku Komory, „*Odvolací senát rozhodne vo veci tak, že*
 - a) *konanie zastaví, ak nie sú splnené podmienky na konanie a rozhodnutie vo veci, alebo ak je na základe zistených okolností ďalšie konanie neúčelné,*
 - b) *zamietne odvolanie, ak napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade s právnymi predpismi, predpismi a rozhodnutiami SFZ, UEFA alebo FIFA a napadnuté rozhodnutie potvrdí,*
 - c) *zmení napadnuté rozhodnutie, ak nebolo vydané v súlade s právnymi predpismi, predpismi alebo rozhodnutiami SFZ, UEFA alebo FIFA alebo im odporuje a na základe zisteného skutkového stavu možno rozhodnúť vo veci alebo,*
 - d) *zruší napadnuté rozhodnutie a vráti vec so záväzným stanoviskom orgánu prvého stupňa, ktorého rozhodnutie na základe odvolania zrušil, na nové konanie a rozhodnutie.“*
25. Na základe vyššie uvedených skutočností a ustanovení právnych predpisov odvolací senát Komory rozhodol tak ako je uvedené vo výrokovej časti uznesenia.

Poučenie: Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.

V Bratislave, 12.06.2023

Za správnosť vyhotovenia: Mgr. Natália Močárová

doc. JUDr. Jaroslav Čollák, PhD.
predseda senátu